

তস্মাথাস্তে জনপদাস্তচ্ছীলাচারবাদিনঃ । অন্তোন্ততো রাজভিঃ ক্ষয়ং যাস্তস্তি পীড়িতাঃ ॥ ২৭ ॥  
 ॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দ্বাদশস্কন্ধে রাজ-  
 বংশানুকীৰ্ত্তনং নাম প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১ ॥ \* ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ততশ্চানুদিনং ধর্ম্যঃ সত্যং শৌচং ক্ষমা দয়া । কালেন বলিনা রাজমজ্জ্যস্ত্যায়ুর্বলং স্মৃতিঃ ॥ ১ ॥  
 বিত্তমেব কলৌ নৃণাং জন্মাচারগুণাদয়ঃ । ধর্ম্মশ্রায়ব্যবস্থায়ং কারণং বলমেব হি ॥ ২ ॥  
 দাম্পত্যেহভিরুচির্হেতুর্মাণ্যৈব ব্যাবহারিকে । স্ত্রীত্বে পুংস্তু চ হি রতি বিপ্রত্বে সূত্রমেব হি ॥ \* ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কিঞ্চ । তস্মাথাস্তে নাথা যেষাং তে । জনপদা দেশবর্তিনো মনুষ্যাঃ তচ্ছীলাচারবাদিনঃ তেষামেব শীলমাচারো বাদস্ত তদন্তঃ ॥ ২৭ ॥  
 ॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে প্রথমঃ ॥ \* ॥  
 দ্বিতীয়েতু কলৌর্দোষবৃক্ষৌ কক্কাবতারতঃ । অধর্ম্মিষ্ঠে জনে নষ্টে পুনঃ কৃতযুগাগমঃ ॥ \* ॥  
 কলিধর্ম্মান্ প্রপঞ্চয়তি ততশ্চেত্যাदिना ॥ ১ ॥  
 ধর্ম্ম শ্রায়রোর্ব্যবস্থায়ং বলমেব ॥ ২ ॥  
 দাম্পত্যে ভাৰ্য্যাপতিভাবে অভিরুচিরেব হেতুর্ন কুলগোত্রাদিঃ ব্যাবহারিকে ক্রয়বিক্রয়াদৌ স্ত্রীত্বে পুংস্তু চ তয়োঃ রতিকৌশল-  
 মেব শ্রেষ্ঠো হেতুঃ ন কুলমাচারো বা ॥ ৩ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে শ্রীভাগবতস্মিন্ধে ক্রমসম্বর্তে প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । দ্বাদশে প্রথমোহধ্যায়ঃ সমস্তঃ সমস্তঃ সমস্তঃ ॥ \* ॥  
 দ্বিতীয়েতু কলৌর্দোষবৃক্ষদণ্ডে কলিধর্ম্মবর্গঃ । কলৌর্দ্বিপরিজানং তদন্তে সম্যমুচ্যতে ॥ \* ॥  
 কলিদোষানাহ তত ইতি ॥ ১ ॥  
 বিত্তমেবেতি । যস্য বিত্তং বর্ততে স এব সংকুলজন্মা স এব সমাচারঃ স এব সমগুণ ইত্যোবাক্ত্রে ব্যাখ্যায় ॥ ২ ॥ ৩ ॥

এবং ঐ সকল রাজাদিগের অধীন প্রজা সকল তাহাদিগের শীল ও আচারের অনুকরণকারী হইয়া  
 পরস্পর পীড়িত ও রাজগণ কর্তৃক অত্যাচারিত হইয়া ক্ষয় প্রাপ্ত হইবে ॥ ২৭ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে প্রথমঃ ॥ \* ॥

দ্বিতীয় অধ্যায়ে কলির দোষ বৃক্ষির পরে কক্কী অবতার ও অধার্ম্মিকদিগের নাশ পূর্বক পুনঃ সত্য  
 যুগাগম বর্ণন ॥ \* ॥

শুকদেব কহিলেন, হে রাজন্ ! তদনন্তর বলবান্ কাল বশতঃ প্রতিদিন ধর্ম্ম, সত্য, শুচিতা,  
 দয়া, ক্ষমা, আয়ুঃ, বল ও স্মৃতি ক্রমশঃ নষ্ট হইতে থাকিবে ॥ ১ ॥

কলিযুগে মনুষ্যদিগের জন্ম, আচার ও গুণাদি সমুদায় কেবল ধন সংখ্যার উপর নির্ভর করিবে  
 এবং ধর্ম্ম ও শ্রায়ের ব্যবস্থাতে বল মাত্র কারণ হইবে ॥ ২ ॥

ভাৰ্য্যা পতিভাবে অভিরুচি মাত্র হেতু হইবে, তাহাতে কুল গোত্রাদি বিবেচনা থাকিবে না এবং  
 ক্রয় বিক্রয়াদি ব্যাবহারিক বিষয়ে প্রবঞ্চনা মাত্র, স্ত্রী পুরুষের কেবল রতি মাত্র এবং ভ্রাতৃগণদিগের  
 কেবল সূত্রে ধারণ মাত্র শ্রেষ্ঠতার হেতু হইবে ॥ ৩ ॥

লিঙ্গমেবাশ্রমখ্যাতাব্যোজ্ঞাপতিকারণং । অবৃত্ত্যা ত্রায়দৌর্ভল্যং পাণ্ডিত্যে চাপলং বচঃ ॥ ৪ ॥  
 অনাত্যতৈবাসাধুত্বৈ সাধুত্বৈ দম্ভ এব হি । স্বীকার এব চোদাহে স্নানমেব প্রসাধনং ॥ ৫ ॥  
 দূরে বার্ষায়ণং তীর্থং লাবণ্যে কেশধারণং । উদরস্তরতা স্বার্থঃ সত্যত্বৈ ধার্ট্যমেব হি ॥  
 দাক্ষে কুটুম্বভরণং যশোহর্থে ধর্মসেবনং । এবং প্রজাভিছুষ্ঠাভিরাকীর্ণে ক্ষিতিমণ্ডলে ॥  
 ব্রহ্মবিট্ ক্ষত্রশূদ্রাণাং যো বলী ভবিতা নৃপঃ ॥ ৬ ॥  
 প্রজা হি লুক্কৈরাজতৈ নিয়ুগৈর্দহ্মধর্মভিঃ । আচ্ছিন্নদারদ্রবিণা যাত্তন্তি গিরিকাননং ॥ ৭ ॥  
 শাকমূল্যামিষকৌদ্ৰফলপুষ্পাষ্টিভোজনাঃ । অনাবৃত্ত্যা বিনজ্যন্তি দুর্ভিক্ষকরপীড়িতাঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

আশ্রমাণাং খ্যাতৌ জ্ঞানে লিঙ্গমেব দণ্ডাজিনাদিকং হেতুঃ নমস্কারবিশেষঃ অত্নোজ্ঞাপতিকারণঞ্চ আশ্রমাদাশ্রমাস্তরপ্রাপ্তৌ চ  
 কারণং । যদা । বহুদকহংসাদীনাং অত্নোজ্ঞাপত্যৌ নমস্কারাদিব্যবহারে কারণং । অবৃত্ত্যা মুদ্রার্পণাদাবসামর্থ্যেন ত্রায়দৌর্ভল্যং পরাজয়ঃ  
 চাপলং বচঃ বহুভাষণং ॥ ৪ ॥

অসাধুত্বৈ চৌর্যাদাভিযোগে । প্রসাধনং অলঙ্কারঃ ॥ ৫ ॥

দূরে বর্তমানং বার্ষায়ণং জলাশয়ং তীর্থং নতু শুক্লাদিঃ । স্বার্থঃ পুরুষার্থঃ ॥ ৬ ॥

আচ্ছিন্না অপহৃত্তা দারা দ্রবিণানি চ বাসাঃ তাঃ ॥ ৭ ॥

অষ্টীর্নীজং ॥ ৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

লাবণ্যে নিমিত্তে কেশধারণমেব করিষ্যন্তি ইতি সপ্তমাস্তানামধরঃ ॥ ১—২২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

অত্নোজ্ঞাপত্যৌ পরস্পরমুকর্ষণকর্মপ্রাপ্তৌ লিঙ্গমেব দণ্ডাজিনাখ্যাত্যাগাদিকমেব কারণং নতু জ্ঞানসদাচারাদিকং । অবৃত্ত্যা  
 মুদ্রাদার্পণাসামর্থ্যেনৈব হেতুনা ত্রায়দৌর্ভল্যং জ্ঞানে পরাজয়ঃ । চাপলং বচঃ চাপল্যযুক্তং ভাষণং ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

বার্ষায়ণং জলাশয়ঃ ॥ ৬—১১ ॥

আশ্রমের পরিচয় বিষয়ে দণ্ড ও মুগ চর্ম্মাদি ধারণ মাত্র, পরস্পর নমস্কারাদি ব্যবহারে চিহ্ন ধারণ  
 মাত্র, এক আশ্রম হইতে অন্য আশ্রমে গমনের লিঙ্গগ্রহণ ও পাণ্ডিত্য বিষয়ে বাক্যের চপলতা মাত্র  
 কারণ হইবে ॥ ৪ ॥

অসাধুতা বিষয়ে নির্ধনতা মাত্র, সাধুতা বিষয়ে দম্ভ মাত্র, বিবাহে স্বীকার মাত্র, স্নানাদি দেহশুদ্ধি  
 বিষয়ে অঙ্গ পরিস্কার মাত্র হেতু হইবে ॥ ৫ ॥

দূরে বর্তমান জলাশয়ই তীর্থ মাত্র, কেশধারণ কেবল লাবণ্যার্থ মাত্র, উদরস্তরতা কেবল স্বার্থমাত্র  
 এবং সত্য ব্যবহারে ধৃষ্টতা মাত্র কারণ হইবে ॥

পরিবারবর্গ পোষণে দক্ষতা প্রকাশ মাত্র, ধর্ম্মানুষ্ঠান কেবল যশোলাভার্থ মাত্র হইবে । এইরূপ  
 দুর্ভিক্ষ প্রজাবর্গ দ্বারা ক্ষিতিমণ্ডল সমাকীর্ণ হইলে ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্রদিগের মধ্যে যিনি বলবান  
 হইবেন তিনিই রাজা হইবেন ॥ ৬ ॥

এবং লোভী, নিয়ুগ ও দহ্ম্যবৃত্তিকারী রাজা কর্তৃক প্রজা সকল অপহৃত্তদার ও অপহৃত্তধন হইয়া  
 পর্বত-কাননে গমন করিবে ॥ ৭ ॥

প্রজাগণের মধ্যে দুর্ভিক্ষ ও রাজকর দানে পীড়িত হইয়া শাক মূল ফল বন্যমধু আগিষ পুষ্প ও বীজ  
 ভোজন করত কতক অনাবৃষ্টিতে প্রাণত্যাগ করিবে ॥

শীতবাতাতপপ্রাবৃড়্টিমৈরন্যোন্ততঃ প্রজাঃ । ক্ষুভ্ভুভ্যাং বাধিভিষ্ঠৈচব সংতপ্যাস্তে চ চিন্তয়া ॥  
ত্রিংশদ্বিংশতিবর্ষাণি পরমায়ুঃ কলৌ নৃণাং ॥ ৮ ॥

ক্ষীয়মাণেষু দেহেষু দেহিনাং কলিদোষতঃ । বর্ণাশ্রমবতাং ধর্ম্য নাক্ষে বৈদপ্যে নৃণাং ॥ ৯ ॥

পাষণ্ডপ্রচুরে ধর্ম্যে দহ্যপ্রায়েষু রাজসু । চৌর্য্যানৃতরথাহিংসানানারুতিষু বৈ নৃষু ॥ ১০ ॥

শূদ্রপ্রায়েষু বর্ণেষু ছাগপ্রায়াষু ধেনুযু । গৃহপ্রায়েষ্বাশ্রমেযু যৌনপ্রায়েষু বন্ধুযু ॥ ১১ ॥

অনুপ্রায়াস্বোষধীষু শমীপ্রায়েষু স্বাস্নুযু । বিদ্যাং প্রায়েষু মেঘেষু শূণ্ডপ্রায়েষু সন্ধ্যুযু ॥ ১২ ॥

ইথাং কলৌ গতপ্রায়ে জনেষু খরধর্ম্যযু । ধর্ম্যত্রাণায় সন্তেন ভগবান্ বতরিষ্যতি ॥ ১৩ ॥

চরাচরগুরো বিষ্ণোরীশ্বরস্বাখিলাত্মনঃ । ধর্ম্যত্রাণায় সাধুনাং জন্মকর্ম্মাপনুভয়ে ॥ ১৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ক্ষীয়মাণেখিত্যাদীনাং ইথাং কলৌ গতপ্রায় ইতি পঞ্চমেনাবয়বঃ । ক্ষীয়মাণেষু অন্নগ্রমাণেষু ॥ ৯ ॥

দহ্যপ্রায়েষু চৌরভূলাষু চৌর্য্যানৃতরথাহিংসাদা নানারুতিষু বৈ নৃষু ॥ ১০ ॥

ছাগপ্রায়স্য প্রমাণতঃ ক্ষীরতশ্চ অজাতুলাসু ॥ ১১ ॥

স্বাস্নুযু বৃক্ষেষু বিদ্যাং প্রায়েষু তড়িৎহলেষু শূণ্ডপ্রায়েষু ধর্ম্মরহিতেষু সন্ধ্যুযু গৃহেষু ॥ ১২ ॥

জনেষু খরধর্ম্মযু হুঃসহচেষ্টিতেষু কলৌ গতপ্রায়ে সমাপ্তপ্রায়ে ॥ ১৩ ॥

এতৎ প্রপঞ্চয়তি চতুর্ভিঃ । চরাচরগুরোরীশ্বরস্তেব ধর্ম্মত্রাণে হেতুঃ গুরুদেবরক্ষয়োরূপাদানং অখিলত্র বিখ্যাতাত্মনঃ কারণসা  
ইতোবস্তুতয়া বিষ্ণোর্জন্ম সাধুনাং ধর্ম্মত্রাণায় । ধর্ম্মত্রাণপ্রয়োজনমাহ কর্ম্মাপনুভয়ে মোক্ষায় ॥ ১৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

স্বাস্নুযু বৃক্ষেষু ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

বিষ্ণোর্জন্ম ভবিষ্যতি সাধুনাং কর্ম্মাপনুভয়ে মোক্ষায় ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥

প্রজাগণ শীত, বায়ু, রৌদ্র, বৃষ্টি ও হিম প্রভৃতিতে ও পরস্পর বিবাদে এবং ক্ষুধা তৃষ্ণায় ও বাধি  
চিন্তায় সন্তপ্ত হইবে । কলিতে মনুষ্যদিগের ত্রিংশৎ বা বিংশতি অথবা পঞ্চাশৎ বর্ষ মাত্র পরমায়ু  
হইবে ॥ ৮ ॥

এবং কলি দোষে দেহিদিগের দেহ ক্ষীণ হইলে ও বর্ণাশ্রমাচারি লোকদিগের বেদবিহিত ধর্ম্ম  
পথ নষ্ট হইলে ॥ ৯ ॥

ধর্ম্ম পাষণ্ড বহুল হইলে, রাজগণ দহ্যপ্রায় হইলে ও মনুষ্য সকল চৌর্য্য, মিথ্যা, রথাহিংসা  
ইত্যাদি নানা বৃত্তি সম্পন্ন হইলে ॥ ১০ ॥

বর্ণ সকল শূদ্রপ্রায় হইলে, গো সকল ছাগ প্রায় হইলে, আশ্রম সকল গৃহপ্রায় হইলে বন্ধু সকল  
যৌনপ্রায় হইলে ॥ ১১ ॥

ওষধির গুণ সকল হ্রাস প্রায় হইলে, বৃক্ষ সকল শমী প্রায় হইলে, মেঘ সকল বিদ্যাং প্রায় হইলে,  
এবং গৃহ সকল শূণ্ড প্রায় অর্থাৎ ধর্ম্মরহিত হইলে, কলির শেষাবস্থা জানিতে হইবে ॥ ১২ ॥

এইরূপে কলির শেষ প্রায় হইলে, লোক সকল গর্দভতুল্য হুঃসহ চেষ্টিত হইলে ধর্ম্ম পরিত্রাণের  
নিমিত্ত মন্ত্র গুণে ভগবান্ অবতীর্ণ হইবেন ॥ ১৩ ॥

কারণ, সাধুদিগের ধর্ম্ম রক্ষার নিমিত্ত ও মোক্ষের নিমিত্ত অখিলাত্মা চরাচর গুরু ঈশ্বর বিষ্ণুর জন্ম  
হইয়া থাকে ॥ ১৪ ॥

সম্ভলগ্রামমুখাস্ত ব্রাহ্মণস্য মহাজ্ঞানঃ । ভবনে বিষ্ণুযশসঃ কঙ্কিঃ প্রাচুর্ভবিষ্যতি ॥ ১৫ ॥

অশ্বমাসুগমারুহ্য দেবদত্তং জগৎপতিঃ । অসিনাসাধুদমনমঠৈশ্বর্য্যগুণান্বিতঃ ॥

বিচরমাশুনা ক্ষৌণ্ডাং হয়েনাপ্রতিমদ্ব্যতিঃ ।

নৃপলিঙ্গচ্ছদো দস্যুন্ কোটিশো নিহনিষ্যতি ॥ ১৬ ॥

অথ তেষাং ভবিষ্যন্তি মনাংসি বিশদানি বৈ । বাসুদেবাস্তরাগাতিপুণ্যগন্ধানিলস্পৃশাং ॥

পৌরজানপদানাং বৈ হতেষখিলদস্য যু তেষাং প্রজাবিসর্গশ্চ স্থবিষ্ঠঃ সম্ভবিষ্যতি ॥

বাসুদেবে ভগবতি সত্ত্বমূর্ত্তৌ হৃদি স্থিতে ॥ ১৭ ॥

যদাবতীর্ণো ভগবান্ কঙ্কিধর্ম্মপতি ইরিঃ । কৃতং ভবিষ্যতি তদা প্রজাসূতিশ্চ সাত্ত্বিকী ॥ ১৮ ॥

যদা চন্দ্রশ্চ সূর্য্যশ্চ তথা তিস্যাবৃহস্পতী । একরাশৌ সমেষ্যন্তি ভবিষ্যতি তদা কৃতং ॥ ১৯ ॥

শ্রীপরশ্বামী ।

সম্ভলগ্রামে মুখাস্ত প্রধানস্ত নাম্না বিষ্ণুযশসো ব্রাহ্মণস্য ভবনে গৃহে ॥ ১৫ ॥

ধর্ম্মজ্ঞানপ্রকারমাহ অশ্বমাসিত অসাধবো দম্যস্তে যেন তমশ্বমারুহ্য অসিনা দস্যুন্ কোটিশো নিহনিষ্যতীত্যন্তরেণাশ্বয়ঃ অসাধুদমন ইতি পাঠে কাক্বিবেশষণং তৎপ্রপঞ্চয়তি আশুনা শীঘ্রগামিনা তেন হয়েন ক্ষৌণ্ডাং বিচরন্ অগ্নিমাধ্যষ্ট ঐশ্বর্য্যগুণাশ্চ সত্যসঙ্কল্পাদয়ঃ তৈরবিতঃ নৃপলিঙ্গচ্ছদো রাজবেশচ্ছদান্ ॥ ১৬ ॥

ততশ্চ পুনঃ কৃতযুগপ্রবৃত্তিঃ বজ্রমাহ সার্কীভ্যাং তেষাং পৌরজানপদানাং মনাংসি বিশদানি ভবিষ্যন্তি তত্র হেতুঃ বাসুদেবস্তাঙ্গ রাগেণ চন্দ্রনাদিনা অতিপুণ্যগন্ধো যোহনিলঃ তঃ স্পৃশতীতি তথা তেষাং স্থবিষ্ঠঃ স্থলতরঃ ॥ ১৭ ॥

কৃতযুগপ্রবৃত্তিমাহ যদাবতীর্ণ ইতি প্রজানাং সূতিঃ প্রসূতিঃ ॥ ১৮ ॥

তদবতারকালোপলক্ষণমাহ যদা চন্দ্রশ্চেতি তিস্যঃ পুষ্যঃ অয়মর্থঃ চন্দ্রসূর্য্যাবৃহস্পতীনাং যদা পুষ্যানক্ষত্রযোগঃ তদা কৃতযুগঃ ভবিষ্যতীতি যদাপি প্রতি দ্বাদশাঙ্গং ককটরাশৌ বৃহস্পতৌ বর্ত্তমানে দ্বিত্যসু অমাবান্ত্যসু তেষাং ত্রয়াণামপি পুষ্যযোগঃ সম্ভবতি তথাপি তেষাং সহ প্রবেশোহত্র বিবক্ষিতঃ সমেষ্যন্তীতি বচনাং অতো নাতিপ্রসঙ্গঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্ত্তী ।

দেবৈঃ প্রস্থাপিতত্বাং দেবদত্তং আশুনা শীঘ্রগামিনা অসাধবো দম্যস্তে যেন তমসাধুদমনঃ । নৃপলিঙ্গচ্ছদঃ রাজবেশচ্ছদান্ ॥ ১৬ ॥

স্থবিষ্ঠঃ ধর্ম্মনিষ্ঠ তয়া স্থলতরঃ ॥ ১৭ ॥

সূতিঃ প্রসূতিঃ ॥ ১৮ ॥

সত্যযুগারম্ভকালঃ লক্ষয়তি । যদেতি তিস্যঃ পুষ্যঃ । অয়মর্থঃ । চন্দ্রসূর্য্যাবৃহস্পতীনাং যদা পুষ্যানক্ষত্রে যোগস্তদা কৃতযুগঃ ভবিষ্যতীতি যদাপি প্রতি দ্বাদশাঙ্গং ককটরাশৌ বৃহস্পতৌ বর্ত্তমানে দ্বিত্যসু অমাবান্ত্যসু তেষাং ত্রয়াণামপি পুষ্যযোগঃ সম্ভবতি তথাপি তেষাং সহ প্রবেশোহত্র বিবক্ষিতঃ সমেষ্যন্তীতি বচনাং অতো নাতিপ্রসঙ্গঃ ॥ ১৯ ॥

সম্ভলগ্রামনিবাসি মহাত্মা বিষ্ণুযশা নামক ব্রাহ্মণের গৃহে কঙ্কি প্রাচুর্ভূত হইবেন ॥ ১৫ ॥

অগ্নিমাডি অঠৈশ্বর্য্য এবং সত্য সঙ্কল্পাদি গুণান্বিত জগৎপতি কঙ্কি দ্রুতগামি দেবদত্ত অশ্বে আরোহণ পূর্ব্বক খড়্গ ধারী অসাধু দমন করিয়া পৃথিবীতে বিচরণ করত নৃপচিহ্নধারি কোটি কোটি দস্যুগণকে নিহত করিবেন ॥ ১৬ ॥

এইরূপে দস্যুসকল হত হইলে বাসুদেবের অঙ্গরাগ চন্দ্রনাদির পুণ্যগন্ধযুক্ত বায়ুস্পর্শে পৌরজানপদ প্রজাদিগের মন পবিত্রীকৃত হইবে এবং সত্ত্বমূর্ত্তি ভগবান্ বাসুদেব হৃদিস্থিত হইলে তাহাদের বহুতর প্রজা উৎপন্ন হইবে ॥ ১৭ ॥

ধর্ম্মপতি ভগবান্ হরি যখন কঙ্কিরূপে অবতীর্ণ হইবেন তখনই কৃতযুগ আরম্ভ হইবে এবং সাত্ত্বিক প্রজা সকল প্রসূত হইবে ॥ ১৮ ॥

যে সময়ে পুষ্যা নক্ষত্রের সহিত এক যোগে চন্দ্র সূর্য্য ও বৃহস্পতি এক রাশিতে সমাগত হইবেন তখনই সত্যযুগ আরম্ভ হইবে ॥ ১৯ ॥

যেহতীতা বর্তমানা যে ভবিষ্যন্তি চ পার্থিবাঃ । তে ত উদ্দেশতঃ প্রোক্তা বংশজাঃ সোমসূর্য্যয়োঃ ॥২০॥

আরভ্য ভবতো জন্ম যাবম্ভাদভিষেচনং । এতদ্বর্ষসহস্রন্ত শতং পঞ্চদশোত্তরং ॥ ২১ ॥

সপ্তর্ষীণাঞ্চ পূর্ব্বো যৌ দৃশ্যেতে উদিতৌ দিবি । তয়োস্তু মধ্যে নক্ষত্রং দৃশ্যেতে যৎ সমং নিশি ॥  
তেনৈব ঋষয়ো যুক্তান্তিষ্ঠন্ত্যকশতং নৃণাং । তে হৃদীয়ে দ্বিজাঃ কালে অধুনা চাপ্রিতা মঘাঃ ॥২২॥

### শ্রীপরমামী ।

এবং নবমস্কন্ধগারভ্য অমুকান্তঃ বৈবস্বতমনোর্বংশদ্বয়ং নিগময়তি যেহতীতা ইতি উদ্দেশতঃ সংক্ষেপতঃ ॥ ১০ ॥

কলিযুগাবাস্তববিশেষঃ বক্তুমাহ আরভ্যোত্যাদিনা বর্ষসহস্রং পঞ্চদশোত্তরং শতক্ৰেতি কয়পি বিরক্ষয়া অবাস্তবসংখ্যায়ঃ  
বস্ত তন্ত পরীক্ষিত নন্দয়োরস্তরং দ্বাভ্যামুনং বর্ষাণাং সাক্ষিসহস্রং ভবতি যতঃ পরীক্ষিতং সমকালং মাগধং মার্জারিয়ারভ্য রিপুঞ্জয়া  
বিংশতী রাজানঃ সহস্রদ্বয়ংসরং ভোক্ষ্যাত্মীত্বাক্তং নবমস্কন্ধে যে বাইদ্রথ ভূপালা ভাব্যাঃ সাহস্রবৎসরমিতি ততঃ পঞ্চ প্রদ্যোতনা অষ্ট  
ত্রিংশৎ শতং শিশুনাগাশ্চ যষ্ট্যুত্তরশতত্রয়ং ভোক্ষ্যান্ত পৃথিবীমিত্যত্রৈবোক্তদ্বাং ॥ ২১ ॥

কলেঃ প্রবৃতিং বুদ্ধিঞ্চ নিরূপয়িতুং কালজ্ঞানোপলক্ষণমাহ সপ্তর্ষীণাঞ্চৈতি অগ্নয়ঃ । প্রাগগ্র শকটাকারং তারাসপ্তকং সপ্তর্ষি  
মণ্ডলং তত্র কিঞ্চিদ্রসতরেখাগ্রস্থানীয়ো মরীচিস্ততঃ পশ্চাদানত্র যুগকন্ধরাকারো বশিষ্ঠঃ সভার্যাস্ততঃ পশ্চাদীষছন্তরস্থানীয়োহঙ্গিরাঃ  
ততঃ পশ্চাৎ চতুরস্রতারচিতুক্ষে ঐশান্যামত্রিঃ ততো দক্ষিণতঃ পূলস্ত্যঃ পূলস্ত্যাৎ পশ্চিমতঃ পূলহঃ তত উত্তরতঃ ক্রতুঃ এবং স্থিতে  
তেষাং মধ্যে যৌ পূর্ব্বৌ উদয়সময়ে প্রথমমুদিতৌ দৃশ্যেতে পূলহক্রতুসংজ্ঞৌ তয়োস্তু মধ্যে তয়োঃ পূর্ব্বয়োঃ মধ্যে যৎ সমং দক্ষিণতঃ  
সমদেশাবস্থিতং অশ্বিনাদিষু অত্রতমং নক্ষত্রং দৃশ্যেতে তেন তথৈব যুক্তা নৃণামকশতং তিষ্ঠন্তি তে চ দ্বিজাঃ স্বদীয়ে কালে অধুনা মঘা  
আশ্রিতা বর্তন্তে ॥ ২২ ॥

### শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নবমনারভ্যোপক্রান্তাঃ কথামুপসংহরতি যেহতীতা ইতি ॥ ২০ ॥

এতদ্বর্ষসহস্রমিত্যেব সংখ্যাপ্রমাণী কর্তব্য। পরীক্ষিত সমকালবর্ষি মার্জারি প্রভৃতীনামানন্দাং ভোগকালসংখ্যাতু কিঞ্চি-  
ন্নুনং সাক্ষিসাহস্রং যদ্বর্ষাণি ভবন্তি তত্তেযাং খণ্ডমণ্ডলপতীনাং বিলাপ্যানস্তর্য্যোপ সংখ্যাতানীতি জ্ঞেয়ং ॥ ২১ ॥

অথ কলেবরংপ্তিকালং বুদ্ধিকালঞ্চ নিরূপয়িতুং কালজ্ঞানবিশেষমাহ সপ্তর্ষীণামিতি প্রাগগ্রঃ শকটাকারং তারাসপ্তকং সপ্তর্ষি  
মণ্ডলং তত্রোদয়সময়ে পূর্ব্বৌ প্রথমমুদিতৌ পূলহক্রতুসংজ্ঞৌ যৌ নিশি দৃশ্যেতে । তয়োর্মধ্যে গতমশ্বিনাদাত্ততমমেকৈকং নক্ষত্রং  
তিষ্ঠতি একৈকশতবর্ষং ব্যাপ্য তেন তেনৈব যুক্তা ঋষয়ন্তিষ্ঠন্তি ইতি নিয়মঃ । অধুনা তু তে মঘাশ্রিতা বর্তন্তে ইতি তেনাপ্লেবাসি-  
তেষু কৃষ্ণপ্রাভৃত্যঃ । মঘাশ্রিতেষু তেষু তদন্তর্কানং কলিপ্রবেশঃ পূর্ব্বাষাঢ়াঃ প্রাপ্তেষু কলেবুদ্ধিরিত্যুত্তরগ্রহদৃষ্টা জ্ঞেয়ং ॥ ২২ ॥

চন্দ্রবংশে ও সূর্য্যবংশে উৎপন্ন অতীত বর্তমান ও ভবিষ্যৎ রাজাদিগের নাম উদ্দেশে তোমার  
নিকট বর্ণন করিলাম ॥ ২০ ॥

তোমার জন্ম অবধি মহানন্দের রাজ্যাভিষেক কাল পর্য্যন্ত এক সহস্র একশত পঞ্চদশ বৎসর  
অতিবাহিত হইবে ॥ ২১ ॥

কলিযুগের প্রবৃতি ও বুদ্ধি নিরূপণ করিবার নিমিত্ত কাল জ্ঞানের উপলক্ষণ কহিতেছেন, হে রাজন্ !  
সপ্তনক্ষত্রাত্মক সপ্তর্ষি মণ্ডলের মধ্যে উদয় সময়ে যে দুইটি নক্ষত্ররূপ ঋষিকে আকাশ মণ্ডলে প্রথম  
উদিত হইতে দেখিতে পাওয়া যায়, তদুভয়ের মধ্যে সমদেশাবস্থিত যে অশ্বিনাদি এক একটী নক্ষ-  
ত্রে রাত্রিকালে দেখা যায়, তাহার এক একটীর সহিত যুক্ত হইয়া ঐ সপ্তর্ষিমণ্ডল মনুষ্য পরিমাণের  
এক এক শত বৎসর অবস্থিতি করেন, সেই সকল ঋষিরা অধুনা তোমার সময়ে মঘানক্ষত্রে আশ্রয়  
করিয়া রহিয়াছেন ॥ ২২ ॥



বিষ্ণোৰ্ভগবতো ভানুঃ কৃষ্ণাখোহমৌ দিবং গতঃ । তদাবিশং কলিলোকং পাপে যদ্রমতে জনঃ ॥২৩  
যাবৎ স পাদপদ্মাভ্যাং স্পৃশম্মাস্তে রমাপতিঃ । তাবৎ কলি বৈ পৃথিবীং পরাক্রান্তং নচাশকৎ ॥২৪॥  
যদা দেবর্ষয়ঃ সপ্ত মঘাসু বিচরন্তিহি । তদা প্রবৃত্তস্ত কলি দ্বাদশাঙ্গশতাত্মকঃ ॥ ২৫ ॥

#### শ্রীধরস্বামী ।

তেষু মঘাসু বর্তমানেষু সংস্র যদা বিষ্ণোৰ্ভানু ভাতীতি ভানুঃ শুক্লস্বাত্মকো দেহঃ দিবঃ বৈকুণ্ঠঃ গতঃ তদা কলিযুগাবিশং বৎ  
বস্মিন্ যুগে জনঃ পাপে বসতে ইতি কলিযুগস্ত লক্ষণং ॥ ২৩ ॥

ননু শ্রীকৃষ্ণে পৃথিব্যাং বর্তমানে সক্ষারূপেণ কলিঃ প্রবিষ্ট এব আসীৎ সত্যং তথাপি তাবদন্ত পরাক্রমোভবদিত্যাহ যাবদি-  
ত্যাং পরাক্রান্তং অভিবিকৃতং ॥ ২৪ ॥

অতো যদোক্ত এব কলি প্রবেশ কাল ইত্যাহ যদা দেবর্ষয় ইতি দ্বাদশাঙ্গশতাত্মক ইতি দিব্যেন মানেন সক্ষাসক্ষাংশাভ্যাং সহ  
যো দ্বাদশাঙ্গশতাত্মকঃ স কলিঃ তদা সক্ষামতিক্রম্য প্রবিষ্ট ইত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

#### ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিষ্ণোরিতি । যদা শুণাবতারস্ত বিষ্ণো স্তদংশস্বাত্মস্থানীয়স্ত কৃষ্ণাখো ভানুঃ সূর্য্যমণ্ডলস্থানীয়ঃ দিবঃ প্রাপঞ্চিকলোকাগোচরঃ  
মথুরাদীনামেব প্রকাশবিশেষং রূপং বৈকুণ্ঠং লোকং গতঃ তদা কলিলোকমবিশং । এবাং চ প্রকাশঃ পৃথিবীস্থোহয়ং তদন্তর্জানশক্ত্যা  
তামস্পৃশেন্নেব বিরাজতে অতন্তয়া ন স্পৃশন্তে । পৃথিব্যাং ভূতময়ৈরস্মাভির্বারাহোক্তঃ । মহাকদম্বাদিরিব । যন্ত প্রাপঞ্চিক লোক  
গোচরো মথুরাদি প্রকাশঃ সোহয়ং রূপয়া পৃথিবীং স্পৃশেন্নেবাবতীর্ণঃ । অতন্তয়া স্পৃশতে তাদৃশৈরিবাস্মাভির্দৃশ্যমান কদম্বাদিরিব  
অস্মিংশ্চ প্রকাশে যদাবতীর্ণো ভগবান্ তদা তং স্পর্শেনাপি তং স্পর্শাঙ্ক্যঃ স্পৃশেন্নেবাস্তে অ । সম্প্রতি তদস্পৃষ্ট প্রকাশে বিহরমাণঃ  
পুনরস্পৃশেন্নেব ভবতি যদাপোবং তথাপি দ্বয়োর্ভেদেন কচিদভেদেন বিবক্ষ্য তত্র তদ্রাবগন্তব্যং ॥ ২৩ ॥

তদেতদভিপ্রেতাহ । যাবদिति । পরাক্রান্তমিতানেন তৎপূর্ব্বমপি কিঞ্চিৎ কালং ব্যাপ্য প্রবিষ্টোহস্মাবিতি জ্ঞাপিতং ॥ ২৪—৩৭ ॥

#### শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তত্রাপি মঘাস্তেব যদা ভগবতৌ ভানুঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত কিরণরূপো বৈকুণ্ঠনাথঃ দিবঃ বৈকুণ্ঠং গতঃ কৃষ্ণাখাঃ কৃষ্ণত্বেন আসম্যাক্ খ্যাতি-  
র্হস্য সং । ভাতীতি ভানুঃ শুক্লস্বাত্মকো দেহ ইতি স্বামিচরণাঃ ॥ ২৩ ॥

ননু দ্বাপরস্ত সক্ষাংশশেষে ভগবদবতারমধ্য এব যদা দুর্ঘোষনোদাতং প্রবর্তমানাস ততো দ্রৌপদীবজ্রাকর্ষণসময়মেব ভগবদাবিষ্টং  
কলিঃ পৃথিব্যামধিকর্তৃঃ প্রথমঃ শুভমুহূর্তং চকরেতি শ্রুতং সত্যং তদপি স তদাকিঞ্চিকর এবাসীদিত্যাহ যাবদिति কৃষ্ণাবতারমধ্যে  
কিল চতুর্ভিবর্জসে যেন পাদে লোকস্থাবহৈরिति পৃথিব্যুক্তেন্নেতায়ুগতোহপি ধর্ম্মস্ত প্রাবণাং কুতঃ কলেস্তদা পরাক্রম ইতি  
ভাবঃ ॥ ২৪ ॥

অতো মঘাস্তেষু ঋষিষু কৃষ্ণাস্তর্জানক্ষণমনস্তরক্ষণ এব কলিঃ প্রবিষ্ট ইত্যাহ যদেতি । দ্বাদশাঙ্গশতাত্মক ইতি দিব্যেন মানেন  
সক্ষাসক্ষাংশাভ্যাং সহৈত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

যখন ভগবান্ বিষ্ণুর শুক্লস্বাত্মক দেহ বৈকুণ্ঠে গমন করিয়াছেন, সেই কালাবধি কলি এই লোকে  
প্রবেশ করিয়াছে, সুতরাং তৎকাল অবধি লোক সকল পাপে রত হইয়াছে ॥ ২৩ ॥

যাবৎ কাল পর্য্যন্ত সেই রমাপতি পদ দ্বারা পৃথিবী স্পর্শ করিয়াছিলেন, তাবৎ কাল পর্য্যন্ত কলি  
পৃথিবীকে আক্রমণ করিতে সমর্থ হয় নাই ॥ ২৪ ॥

যখন সপ্ত দেবর্ষি মণ্ডল মঘা নক্ষত্রে বিচরণ করিবেন, তখন কলি প্রবৃতি দ্বাদশ শত বৎসর অতীত  
হওয়াতে সক্ষা অতিক্রান্ত হইবে ॥ ২৫ ॥

যদা মঘাত্যো যাস্তিস্তি পূর্বাষাঢ়াং মহর্ষয়ঃ । তদা নন্দাৎ প্রভৃত্যেষ কলিবুদ্ধিং গমিষ্যতি ॥ ২৬ ॥  
 যস্মিন্ কৃষ্ণো দিবং যাতস্তস্মিন্নেব তদাহনি । প্রতিপন্নং কলিযুগমিতি প্রাহুঃ পুরাবিদঃ ॥ ২৭ ॥  
 দিব্যাক্তানাং সহস্রান্তে চতুর্থতু পুনঃ কৃতং । ভবিষ্যতি তদা নৃণাং মন আত্ম প্রকাশকং ॥ ২৮ ॥  
 ইত্যেয মানবো বংশো যথা সংখ্যায়তে ভুবি । তথা বিট্ শূদ্র বিপ্রাণাং তাস্তা জ্ঞেয়া যুগে যুগে ॥ ২৯ ॥  
 এতেষাং নাম লিঙ্গানাং পুরুষাণাং মহাত্মনাং । কথামাত্রাবশিষ্টানাং কীর্তিরেব স্থিতা ভুবি ॥ ৩০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কলেঃ প্রবেশকালমুক্তা । তত্ত বুদ্ধিকালমাহ যদেতি তদা প্রদাতনাং প্রভৃতি বুদ্ধিঃ গচ্ছন্ নন্দাৎ প্রভৃতি অতিবুদ্ধিঃ গমিষ্য-  
 তীত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

নহু যদা কলের্লিঙ্গমুপলব্ধঃ তদৈব প্রবিষ্ট ইতি যুক্তং ততঃ পূর্বমেব প্রবেশঃ পরং বুদ্ধিরিত্যত্র কিং প্রমাণং তত্রাহ যস্মিন্ প্রতিপন্নং প্রবিষ্টঃ ইতিজ্ঞাতং পুরাবিদঃ পূর্বজ্ঞাতারঃ ॥ ২৭ ॥

কলেঃ পরমন্তরঃ কৃতযুগপ্রবেশমাহ দিব্যাক্তানামিতি চতুর্থ কলৌ প্রবেশনাদ্ পরিমিতেনাংশেনাপি সহাতীতে সতীত্যর্থঃ । কৃত-  
 যুগপ্রবেশচিহ্নমাহ যদা নৃণাং মন আত্মপ্রকাশকং ভবিষ্যতি তদেতি ॥ ২৮ ॥

রাজবংশোক্তাং স্থিতিং ব্রাহ্মণাদি বংশেষপ্যতিদিশতি ইত্যেয ইতি যথা যাতিরুচনীচাবস্থাভি স্তাত্তা অবস্থাঃ বংশা ইতি বা  
 পাঠঃ ॥ ২৯ ॥

এতৎ কীর্তনত্ব বৈরাগ্যোপযোগিতামাহ এতেষামিতি নান্যৈব লিঙ্গং জ্ঞাপকং যেষাং তেষাং কথামাত্রেনৈবাবশিষ্টানাং কীর্তিরেব  
 স্থিতাঃ নতু রাজ্যং পুত্রাদয়ো বা ॥ ৩০ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

কলেবুদ্ধিকালমাহ যদেতি ॥ ২৬ ॥

নহু কলেঃ প্রথমসঙ্খ্যায়াং কৃষ্ণোহবতীর্ণ ইতি নবীনা বদন্তি তন্নৈত্যাহ যস্মিন্ অতো যুগানাং পূর্বসঙ্খ্যাংশেষে এব আরম্ভ-  
 সময় ইতি যো নিয়মঃ সোহপি কলেভগবৎপ্রভাবাদ্ব্যর্থ এবাভূদिति ভাবঃ ॥ ২৭ ॥

কৃতযুগপ্রবেশকালমাহ দিব্যেতি চতুর্থ কলৌ তদীয়সঙ্খ্যাংশেষসময়ে ইত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

মানবোবংশো যথা সংখ্যায়তে মনুবংশানাম্ বাবত্যঃ সংখ্যা যথোক্তা ইত্যর্থঃ । তথৈব তত্র তত্রতানাম্ বৈপ্রাদিবংশানামপি বাবত্যঃ  
 সংখ্যা অনুক্তা আপ জ্ঞেয়াঃ ॥ ২৯ ॥

নান্যৈব লিঙ্গং জ্ঞাপকং যেষাং ॥ ৩০ ॥

যখন ঐ সপ্তর্ষি মণ্ডল মঘা হইতে পূর্বাষাঢ়ায় গমন করিবেন তখন অবধি অর্থাৎ নন্দাভিষেক  
 অবধি এই কলি অতিশয় বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইবে ॥ ২৬ ॥

যে দিন শ্রীকৃষ্ণ বৈকুণ্ঠ গমন করিয়াছেন সেই দিন অবধিই কলিযুগ প্রতিপন্ন হইয়াছে, পূর্বতন  
 পণ্ডিতেরা এইরূপ কহিয়াছেন ॥ ২৭ ॥

দিব্য পরিমাণে সহস্র বৎসরের পর চতুর্থ যুগ কলি অতীত হইলে পুনর্বার মতায়ুগ আরম্ভ হইবে,  
 তৎকালে মনুষ্যদিগের মন আত্মপ্রকাশক হইবে ॥ ২৮ ॥

এই সকল ক্ষত্রিয় মনুবংশীয়দিগের পৃথিবীতে বর্তমান কাল যেমন সংখ্যাত হইল, সেইরূপ যুগে  
 যুগে উচ্চ নীচ অবস্থাপন্ন বৈশ্য, শূদ্র ও ব্রাহ্মণের অবস্থান সংখ্যাত জানিবে ॥ ২৯ ॥

কথামাত্রে অবশিষ্ট এই সকল মহাত্মা মহাপুরুষদিগের নামের চিহ্ন পৃথিবীতে কেবল কীর্তি মাত্র  
 অবস্থিত হইবে, রাজ্য পুত্রাদি কিছুই থাকিবে না ॥ ৩০ ॥

দেবাপি: শান্তনো ভ্রাতা মরুশ্চক্ৰাকুবংশজঃ । কলাপগ্রাম আসাতে মহাযোগবলান্বিতৌ ॥  
 ভাবিহেত্য কলেরস্তে বাসুদেবানুশিক্ষিতৌ । বর্ণাশ্রমযুক্তং ধর্ম্যং পূর্ববৎ প্রথয়িষ্যতঃ ॥ ৩১ ॥  
 কৃতং ত্রেতা দ্বাপরঞ্চ কলিংশ্চেতি চতুষ্টয়ং । অনেন ক্রমযোগেন ভুবি প্রাণিষু বর্ততে ॥ ৩২ ॥  
 রাজস্মৈতে ময়া প্রোক্তা নরদেবাস্থথাপরে । ভূমৌ মমত্বং কৃত্বাস্তে হিহেমাং নিধনং গতাঃ ॥ ৩৩ ॥  
 কুমিবিদ্ভৃশ্মসংজ্ঞাস্তে রাজনান্মোহপি যন্ত চ । ভূতক্ষক্ তৎকৃতে স্বার্থং কিং বেদ নিরয়ো যতঃ ॥ ৩৪ ॥  
 কথং সেয়মথগাভু: পূর্কৈমে পুরুষৈধ্বতা । মৎপুত্রস্ত চ পৌত্রস্ত মৎপূর্বা বংশজস্ত বা ॥ ৩৫ ॥

## শ্রীধরশাসী ।

কলাবংশপন্নানাঃ রাজবংশাদীনাম্ । পুনঃপ্রবৃতিপ্রকারমাহ দেবাপি: সোমবংশজঃ মরুস্ত স্বর্ঘ্যবংশজঃ কলাপগ্রামো নাম যোগিনামা-  
 বাস: প্রসিদ্ধ: ॥ ৩১ ॥

ইমমেব প্রকারঃ প্রীতি চতুষ্টয়ং দর্শয়তি কৃতমিতি ॥ ৩২ ॥

এতেষাং নামলিঙ্গানামিত্যাदि যদ্ব্যক্তং তৎপ্রপঞ্চয়তি রাজস্মিতি পঞ্চতি: ॥ ৩৩ ॥

মমত্বং কৃত্বতানেন সৃচিতাং ভূতদ্রোহপ্রবৃতিং নিদ্রতি কুমীতি রাজনায়: রাজস্মৈতি নাম যন্ত তস্তাপি দেহজ্ঞাস্তে কুময়ো বিষ্ঠা  
 ভস্মৈতি বা সংজ্ঞা ভবিষ্যতি তৎকৃতে তদর্থং যো ভূতক্ষক্ ভূতেভ্যো দ্রহতি স কিং স্বার্থং বেদ কৃত ইতাপেক্ষায়াং হেতুত্বেন ভূত-  
 দ্রোহং বিশিনষ্টী যতো ভূতদ্রোহাৎ নিরয়ো ভবতীতি ॥ ৩৪ ॥

মমত্বপ্রকারং প্রপঞ্চয়তি কথমিতি সেয়মথগা ভূমি: পূর্কৈ: পুরুষৈধ্বতা সতী ইদানীং মৎপূর্বাচ সতী মৎপুত্রাদে: কথং তাদি-  
 ত্যেবং ॥ ৩৫ ॥

## শ্রীনিখনাথচক্রবর্তী ।

কলাবংশপন্নানাঃ রাজবংশানাম্ । পুনঃপ্রবৃতিপ্রকারমাহ । দেবাপি: সোমবংশজঃ ॥ ৩১ ॥

ইমমেব প্রকারঃ প্রীতি চতুষ্টয়ং দর্শয়তি কৃতমিতি ॥ ৩২ ॥ ৩৫ ॥

রাজনান্মোপি দেহজ্ঞাস্তে মরণে সতি কুম্যাদিকমেব নাম ভবেৎ । তন্ত দেহজ্ঞ কৃতে ॥ ৩৪ ॥

মমত্বপ্রকারমভিনয়েন দর্শয়তি কথমিতি । মৎপূর্বাচ সতী মৎপুত্রাদে: কথং তাদিত্যেবং ॥ ৩৫ ॥

চক্রবংশীয় শান্তনুর ভ্রাতা দেবাপি ও ইক্ষ্বাকুবংশজ মরু মহাযোগবলান্বিত এই দুই জন রাজা  
 কলাপগ্রামে অবস্থিতি করিবেন এবং তাঁহারা উভয়ে বাসুদেব কর্তৃক অনুশিক্ষিত হইয়া কলির অস্তে  
 এখানে আগমন পূর্বক পূর্বের ন্যায় বর্ণাশ্রমযুক্ত ধর্ম্য বিস্তার করিবেন ॥ ৩১ ॥

সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর ও কলি এই চারি যুগ পৃথিবীতে পরিবর্তিত হইয়া ক্রমে ক্রমে প্রাণিগাত্রে  
 প্রবর্তিত হয় ॥ ৩২ ॥

হে রাজন্ ! আমা কর্তৃক উক্ত এই সকল ভ্রাতৃগণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্র বংশীয়েরা এই পৃথিবীতে  
 মমত্ব বিস্তার করিয়া অস্তে ইহাকে পরিত্যাগ করিয়া নিধন প্রাপ্ত হইয়াছেন ॥ ৩৩ ॥

যাঁহারা এই পৃথিবীতে রাজা হয়েন মরণোত্তরকালে তাঁহাদিগের দেহও কুমি বা বিষ্ঠা কি ভস্ম-  
 রূপে পরিণত হইয়া থাকে, অতএব এই শরীরের নিগিত যিনি ভূতদ্রোহ করেন, তিনি স্বার্থ অবগত  
 নহেন, যে হেতু ভূতদ্রোহে নরক প্রাপ্তি হয় ॥ ৩৪ ॥

তাঁহারা এইরূপ ভাবেন, আগার পূর্ব-পুরুষ-কর্তৃক প্রতিপালিত এই অখণ্ড পৃথিবী কি প্রকারে  
 আমা কর্তৃক শাসিত হইয়া পরে আমার পুত্র, পৌত্র বা বংশে পর্যাগত হইবে ॥ ৩৫ ॥